

Дополнение к опыту областного великорусского словаря^а

Несколько лет тому назад Н.Я. Данилевский отправлялся, по поручению Министерства государственных имуществ, к Белому морю для исследования тамошнего рыболовства. Отделение Русского языка и Словесности, желая воспользоваться благоприятным случаем, обратилось к ученому путешественнику с просьбой дополнить *Опыт Областного Словаря* теми из употребительных в Архангельской губернии местных слов, которых в этом словаре не окажется. Г. Данилевский, обязательно согласившись принять это поручение, исполнил его с той добросовестностью, какой отличается всякий труд истинного ученого. Взяв с собой по экземпляру как самого Словаря, так и "Дополнений" к нему, он возвратил их с значительными, сделанными на местах прибавлениями. При этом он не ограничивался занесением не достававших слов, но также исправлял толкования уже записанных, стараясь объяснить их с большей полнотой или точностью. Таким образом, все количество как вновь записанных, так и переработанных им слов составило около трех сот. Особенное внимание обратил он, как естествоиспытатель, на названия животных (рыб и птиц), указав точнее соответствующие им латинские названия со ссылками на тех ученых, которыми они введены. С не меньшей тщательностью уяснены им термины мореплавания. Сверх того наш путешественник включил в этот список и некоторые слова, подмеченные им прежде в других губерниях.

Приняв на себя сличение доставленного нам г. Данилевским списка слов с существующими у нас словарями, чтобы убедиться, нет ли между ними таких слов, которые уже прежде записаны и достаточно объяснены, я взял в основание: 1) академические словари, 2) словарь В.И. Даля. Излишних слов оказалось у г. Данилевского немного. Те, которые хотя и были уже записаны до него, но в объяснении, которых сделаны им изменения или дополнения, счел я полезным удержать в списке и только отметил их особыми значками: именно, одной звездочкой, когда они уже находятся в академических словарях, и двумя, когда они записаны или вновь объяснены г. Данилевским.

Я. Грот.

Аист. Рыба, сорт белорыбицы сухощавой и с большой головой. Астрах.

Арьюш. Часть оленьего обоза, которую ведет один человек на передовых санках.
Арх.губ.Мезен. уезда.

Баба.** Пеликан, *Pelicanus Crispus* (Bruch.) и *P. onocrotalus* (L.). Астрах.

Баклышка. (Арх.Кемск). Палочка, привязываемая к горловой веревке в мереже (см. Синка).

- Балбера.** Поплавок из коры осокоря, привязываемый к верхней подборе невода, дабы он не потонул.
- Балка*.** Вообще овраг да и всякая долина. (Херс. губ.) Печенка трески: "вари уху по балкам" т.е. из тресковой печенки (Арх. Кемск.).
- Баркоты.** (Арх. Кемск.). Морск. Пять досок, составляющих обшивку лодей (по шпангоутам) ниже ветрениц. (У Даля *баргоут*).
- Батман*.** Единица веса, весьма различная по местностям, употребляемая в Закавказье и Персии.
- Башка*.** Специально употребляется для означения головы рыб, так точно как махалка для означения их хвоста. Астрах.
- Берш.** Астрах. Рыба *Lucioperca wolgensis* (Cuv.).
- Бирючек.** Рыба из породы ершей. *Acerina rossica*, Cuv., Ворон. Задон., Тамб. Борисоглеб., Орлов. Елецк.
- Битвеница*.** Мор. Арханг. Боковые стойки, в которые укреплен брашпиль (вал, на который накатывают якорь).
- Божаток*.** В западных уездах Вологодской губернии употребляется более в уменьшительной форме *божатушка*.
Крестный отец.
- Бочка*.** Арх. Кемск. Средняя часть мережи от второго обруча до кутца.
- Бугра.** Землянка, в которой живут рыболовы и звероловы. Арх. губ. Мезен. уезда.
- Буйак.** Племенной бык. Гродненской губ. Пружанского и Бельского уезда.
- Вадега.** Глубокое место, яма в реке, где вода тихо стоит. Арханг. Мезен.
- Важенка**.** Взрослая оленья самка, раз уже отелившаяся. Арх. губ. Мезен. уезда.
- Вальчаг*.** Определение, сделанное в Обл. Словаре вальчагу, не верно и относится к лоху; вальчагом же называется лох, возвратившийся уже в море и снова переходящий в семгу.
- Вервить**.** Измерять поля для раздела между крестьянами. Арх. уезда.
- Висельга.** Поперечные жерди, к которым прикрепляется тарья у семожных заборов.
- Вица*, или Вича**.** В Арханг. губ. означает ветки хвойных дерев, которыми сшивают суда.
- Вороница**.** Ягода *Empetrum nigrum* L., употребляемая в Арханг. губ. в пищу, хотя в других местах, сколько известно, ее не едят.
- Вотты.** Рукавицы, вязанные из шерсти; они привозятся из Норвегии (Арханг. Кемск.).
- Воякса или Воюкса**.** Печень не только трески, но и акул и вообще всех рыб из печени которых вытапливают сало. Арханг. губ. В Обл. Словаре *воекса*.

Выпь. Птица из рода цаплей. *Ardea Stellaris* L. Астрах. губ.

Века. Крышка от хлебницы. Арханг. Кемск.

Ветреница. (Арханг. Кемск.), морск. Три доски, составляющие внутреннюю и наружную обшивку части бортов на лодьях, которая выше палубы.

Гавка.** Водяная птица *Somateria mollissima* L., Арханг. губ.

Гагара*. Водяная птица: все виды рода *colymbus* L., Арханг. губ.

Гагарка.** Водяная птица *Alca torda* L., Арх. Кемск.

Галей. (Арх. Кемск.). Мелкая сельдь, не имеющая еще икры; говорится и про других молодых рыб, например, про треску.

Гарно. Кладь на лодках и карбасах. Арх. губ. Мезен. уезда.

Гиль.** Снегирь. *Pyrrhula vulgaris* L., Гродн. губ. Пружанского уезда.

Говетан. Веревка из вичи, которой связывают сваи, составляющие козлы семажых заборов. На них кладутся перекладины. Арх. Кандалакская губа.

Голец. Рыба *Salmo alpinus* L., Арх. Мезен. Кемск. *Cobitis borbatula* L., Орловск. Ливенск.

Голомень и Голомя. Открытое море. Арханг. губ.

Голоруком. Нар. Голыми руками.

Горло. Арханг. То же, что ушенок. См. это слово.

Гребенщик. (Астр. Уральск.). Растение, виды из рода *Tamarix*.

Гренишь. Грести. Арх. Кемск. уезда.

Грехот*. Корзина из дранок, между которыми остаются промежутки; в нее кладут мерзлую рыбу и отсевают от нее снег. Арханг.

Гуменик.** Порода диких гусей. Арх. губ.

Гусель. Плесень. Арх. Мезен. уезда. Вологод. Кадник.

Густера*. Не маленький лещик, как в Обл. Слов., а особливая порода рыбы. *Cyprinus Blica* L., Астрах. губ.

Двор. (Арх. Кемск.). То же, что разъезд.

Джек. Особливая порода дроф, водящаяся в южной части Киргизской степи. Киргизское слово, употребляемое Уральскими казаками. *Otis Orientalis*.

Дик. Кабан. Гродн. Пружанск. уезда.

Дуван.** Таможня. (Астр. и Оренб. по берегам Касп. моря).

Дельница*. Не просто варега, а рукавица, плотно обтягивающая руку, чем и отличается от прочих сортов рукавиц, как-то вачугов и вотт.

Еса. Ремни, за которыми олени тянут сани. Арх. Мезен. уезда.

Жаровиха.** Ягода поленика *Rubus arcticus* L., Арх. Мезен.

Желтяк. Старая белуга (не рыба, а морской зверь). Арх. Кемск.

Жѣрник.** То же, что неводчик, т.е. распорядитель невода при лове (С.-Петерб. Гдовск. уезда на Пейпусе).

Жидовинник.** Растение, различные виды рода *Tamarix*. Астраханск.

Загусѣть. Заплеснеть (см. гусель). Арханг. Мезен. уезда.

Заживный*. Употребляется не только о человеке, но также и о предметах в том же смысле, например, *эта веревка позаживней будет*, т.е. покрепче. Арх.

Залазь. Высокая ель, у верхушки которой обрубают известным образом сучья для приметы какого-нибудь места. Арханг. Мезенск.

Замор. *Лед идет замором* (Калуж. губ.), т.е. идет да и перестанет и опять пойдет.

Зарад. Всякий стог сена. Арханг. Мезен.

Зеленец.** Только что родившийся детеныш лысуна, *Phoca graenlandica* до двух недель. Арх. Мезен.

Зельдь.** Печорская рыба, похожая на ряпушку. Арх. Мезен.

Зерница. *Лед идет через зерницу*, Калуж. губ., иначе *лед идет замором* (см. выше).

Ино. Ну да; точно так. Арх. Мезен. уезда, Печор.

Йондина. Подруга оленья. Арх. губ. Мезен. уезда.

Кабав*. Мясо, разрезанное на куски и жареное на вертеле. Астрах. и Закавказ. Этот сорт мяса называется определительнее *иии-кабав*. См. Люли кабав.

Казак. (Арх. Кандалакская губа). Старая белуга (морской зверь); см. Желтяк.

Казалатка. Род телеги на двух колесах, на которой утверждён ящик, могущий опрокидываться для возки рыбы, песку и т.п. Астрах.

Казар*. В том же смысле, как в Камчатке, употр. и в Астраханской губернии, но птица, называемая этим именем, ошибочно названа в Обл. Сл. уткой: она принадлежит к породе гусей.

Калуга. Ящик в виде лодки с прорезями, для перевоза живой рыбы по воде. Арх. Арх.

Камыс*. Выговаривают и *камус* (шкура с оленьих ног, которой подбивают лыжи, чтобы они, при входе на крутизны, не катились назад. Арх. Мез.).

Канобра. Растение. *Ledum palustre* L., Арх. Кемск.

Капшак. Общее название для мелких пород разнообразных животных, преимущественно из отряда *Amphipoda*. Арханг. Кемск. уезда.

Кара. (Арх. Кемск.). Деревянное блюдо, обыкновенно в форме многоугольника, с которого Поморы едят на судах.

Каравайка. Птица, водящаяся в южной России. *Ibis falcinellus* Cuv. Астрах.

Карга золотая. Птица *Merops Apiaster* L., Астрахан.

Карша*. В том же смысле и на р. Урал.

Каталаж*. Такелаж. Волж. Арх. Кемск.

Качкарь. (У Даля Кочкарь). Некладеный баран. Астрах. губ.

Кашкалдак. Водяная птица *Fulica atra* L., Астрах.

Керча. Морская и речная рыба: все виды рода *cottus* без различия. Арх. Кемск.

Кинцель. (Арх. Кемск.), морск. Продольный брус над килем, накладываемый сверх шпангоутов.

Кипака*. У Кемлян употребляется в смысле вообще обрывистого берега, все равно высок он, или низок.

Кичко. Кобель. Арханг. Мезен.

Клещенцы. Ставная трехстенная сеть, употребляется на Чудском озере для лова лещей (Псковск.).

Кликуша*. Пеликан; см. Баба. Астрах. губ.

Клокоть. Порода диких гусей. Арханг. губ.

Кнек, мор. Вообще всякая стойка, выдающаяся выше бортов судна, и служащая для привязывания разных веревок.

Кнуса¹ (Арх. Кемск.), морск. Укрены, поддерживающие битвиницу спереди и сзади.

Козенок², -нки. (Арх. Кемск.). Суставы пальцев на руках и ногах.

Коибы. Шкурки, содранные с оленьих ног. Арх. губ., Кемск. уезда.

Колдобина*. (Яма с водой в лесу или в поле). Сверх. Твер. Ржев., Тул., также в Орл. Лив. Елецк., да едва ли и не везде употребительное слово.

Кондырь, Кондырек*. В том же смысле (козырек) и в Арханг. уезде.

Конек. (Арх. Кемск.), морск. Плоские дощечки, прикрепленные к раксе через несколько шарков, чтобы ракса лучше скользила по мачте.

Коник*. Скамья в виде ящика с отрывающейся крышкой. Орлов. губ. Лив. уезда и Елецк.

Контырь. Род покрывала, надеваемого на голову, в защиту лица и шеи от комаров, обыкновенно употребляемого во время сенокоса (Арханг. Кемск.).

Конькова. (Арх. Кем.), морск. Веревка, привязываемая к конькам раксы, за которую опускают парус.

Корга*. Также и подводный камень в море. Арх. Кем.

Костера**. Рыба из породы осетров, вероятно ублюдок от каспийского осетра и других пород этого рода. Астрах.

Крамбал. (Арх. Кемск.), морск. Балки, прикрепленные косо к бортам носовой части судна, для привязывания к ним якорей. У Даля Крамбал.

¹ У Даля Кница.

² У Даля козанок.

Крутик. Обрывистый мыс. Арх. губ. Кемск. уезда.

Кукша.** Птица *Garrulus infaustus* L., Арх. губ. Птица эта с перьями не гладко лежащими и как бы растрепанная, от сего, вероятно, называют этим именем и неопрятно одетых женщин.

Кулема.** (Арх. Кемск.). Ловушка для песцов и белых медведей.

Кулик-Бугрой. Птица из породы голенастых, *Oedichnus crepitans* Temm.

Куманика. Ягода, похожая на ежевику, однако же, отличная от нее, именно: Ежевика *Rubus fruticosus* L., а Куманика – *Rubus coesius* L., Орл. губ. Ливенск. и Елецк. уезда (Воронеж. Задонск.).

Кумжа.** Рыба – форель *Salmo trutta* L., Арх. Кемск.

Лавдушок. Дощечка, за которую вытягивают рюжу (вентерь). Арханг.

Кутец*. Задняя часть вентеря рюжи или мережи. Арханг. и Астрах.

Кутовница. Веревка, привязываемая к слепому концу кутца у рюжи. Арханг.

Лазом, наречие. *Идти лазом* – идти на шестах в лодке. Арх. Мезен.

Лёжка. Большое повалившееся дерево. Арх. Мезен.

Лопатить. Так круто повернуть к ветру, что паруса зарябят: *Не лопать парусами-то.* Арх. Кемск. уезда.

Лосьяк. Детеныш белуги, *Delphinopterus Leucas*, пока он еще голубого цвета. Арх.

Лочак. Жук. Арх. Мезен. уезда.

Луда*. Маленький остров, состоящий из голого камня, а не подводный камень³. Арх. в Кем. уезде. (Употребляется ли это слово в смысле подводного камня в Мезен. уезде, мне не известно).

Лузец. Наплечники с капюшоном, делаемые из толстого сукна и надеваемые для охоты в лесах, чтобы снег с деревьев не промочил одежды. Арх. Мез. уезда.

Льяло.** Форма, в которую что-либо льют: *Ведь и у нас не все в одно льяло льются*, т.е. не все одинаковы. Арх. Кемск.

Люли-Кабав.** Кабав, делаемый из мяса, предварительно нарубленного и сжатого в форму сосиски. Астр. и Закавказье.

Ляповище. Палка у ляпа. Арханг.

Мазур. Малороссиянин, приезжающий с обозом. Смол.

Макса.** Печенка рыб, из которых вытапливают сало.

Мамура.** То же, что поленика, ягода *Rubus fruticosus*. Арх. губ. Холмогорск. уезда.

³ *Луда* значит и просто "твердая земля" (слыш. мной на Валаам. острове), чего не показано в наших словарях. Я.Г.

Мангал. Жаровня, около которой греются зимой. Персидское слово, употребляемое и Русскими за Кавказом.

Маниха.** Явление, замечаемое в части Белого моря, прилежащей к устьям Двины: в половине времени прилива вода останавливается и даже упадет, а потом снова продолжает возвышаться. Арх. губ

Матафан. Поплавок в виде креста на плавных сетях. Арх. Мезен. Печора.

Мег. Нос в реке, часть берега, обмываемая излучиной реки. Арх.

Медовик*. Шмель. Арх. Кемск. уезда.

Межеумок.** Сетная ткань с ячейками средней величины. Астрах.

Менек. Название некоторых пород рыб, весьма различной организации, но имеющих слизистое бесчешуйчатое тело и извилистые движения: например, *Zoarces viviparus*, *Lota vulgaris* (налим), *Gunellus vulgaris*. Арх. Кемск.

Мегуша. Ставная сеть, употребляемая для лова нерп. Арх. Кемск.

Мотырь.** Кол, вбиваемый наклонно над огнем для привешивания на него котла. Арханг. Мезен.

Мунга. Ручка у весла или шеста, которыми пихаются. Астрах. г.

Мурванка. Рыба, вид камбалы. Арханг.

Мурга.** Провальная яма. Арх. Мезен.

Мусокая.** Соленая (про морскую воду). Арханг. г. Мезен. уезда.

Мусво. Мужские детородные части. Арх. губ. Мезен. уезда.

Мылица. Ручка у весла или шеста, которым пихаются в лодке. Арх. губ. Мезен. уезда.

Мырить.** Струиться. Арханг. Мезен.

Мырь. Струя в воде от потонувшей корги или от другой причины. Арханг. Мезен.

Мысь.** Голова палтуса. Арх.

Мянда*. Молоденькая сосна или ель. Арханг. Мезен.

Наборка. (Арх. Кемск.), морск. Брусья, стоймя стоящие промеж шпангоутов и обеих обшивок, внутренней и наружной.

Наволо́к*. Мыс, полуостров. В Арх. губ. в некоторых сложных названиях переменяется ударение. Так говорится *Пур-наволо́к*, а не *Пур-наво́лок*.

Нагыш. Рыба корюшка *Osmerus eperlanus*. Арх. Мез. на Печоре.

Настилка. (Арх. Кемск.), морск. См. наборка.

Небольши́сь. Понемногу. "Пшеницу сеете? — Сеем по небольши́сь" Арх. губ. Шенкурского уезда.

Нерпа*. Порода тюленей *Phoca annelata* Nils. Арх.

Новцо́вый. (Арх. Кемск.). Новцовая вода, большие приливы и отливы, бывающие во время новолуния (от *новец*, новый месяц).

Нулта́ть. Загонять оленей в место, окруженное веревкой, для выбора из них нужных для езды. Архан. Мезен. уезда.

Нутта. Тут. Арханг. Мезен. Печор.

Обурда́ть. Есть сырое мясо или рыбу. Арх. Мезен.

Огни́во.** Первый ряд трехугольных ячей, которыми сеть прикрепляется к поддерживающим ее веревкам – подборам. Астрах. Уральск.

Ому́ль. Печорская рыба, *Coregonus omul* Pal. Арх. Мезен.

Опаха́ть. Подмести. Арх. Кемск.

Опо́ка.** Алебастр. Арх. Мезенск. Пинежск.

Остекли́ть (Остекле́ть). Сделаться гладким, как стекло: говорится про воду, когда поверхность ее совершенно гладка. Арх. Кемск.

Осек.** Забор в ограждение от скота. Арханг. Мезен.

Отгужка. Веревка, идущая от конца блиндареи к концу бугшприта (Арх. Кемск.), морск.

Па́вел. Паук. Арх. Кемск.

Па́вна*. Проток в болоте, где вода течет как в ручье и зимой долго не замерзает. Это источники рек. Арханг. губ. Мезен. уезда.

Палту́сок. (Арханг.), То же, что Лавдушок. См. это слово.

Пал.** Морск. Деревянная дуга, входящая в зазубрины брашпиля для воспрепятствования ему вертеться обратно, когда поднимают якорь. Арх. Кемск.

Па́нда. Каемки из черного и белого оленьего меха, пришиваемые к подолам малиц и савиков.

Па́рить** (выпаривать), сидеть на яйцах, высиживать яйца. Арх.

Пеле́йна. Уздечка оленья. Арханг. губ. Мезен. уезда.

Пелу́нь. В женск. *пелушня* (Арх. Кемск.). Толстяк, брюхан, жирный человек.

Пе́лядь. Печорская рыба. *Coregonus Peled*. Lер. Арх. Мезен.

Пере́весло.** Проволока, соединяющая обе уды, которыми ловят наваг, корюшку и треску.

Пестру́ха. Самка глухаря *Tetrao urogalus* L. Арх. Мезен.

Песты́ш. Маленькая речная рыбка *Phoxinus laevis*. Agas. Арх. Мезенск.

Песча́нка*. Мелкая морская рыба, *Ammodytes lancea* Cuv. Арх.

Пине́гор. (У Даля Пинагарь). Рыба *Cyclopterus Lumpus* L. Арх. Кемск.

Пла́нцырь. (Арх. Кемск.), морск. Толстые доски, лежащие плоскими на стойках, находящихся между ветреницами, и составляющие верхнюю поверхность бортов.

- Погудало**.** Длинный румпель у руля шнек. Арх. Кемск.
- Поджилка.** (Арх. Кемск.). Огниво у сети (см. это слово).
- Подлабара.** Прогонный шест, которым прогоняют подо льдом веревку от проруби, для установки вентерей. Астр. губ. в казачьих станицах.
- Полозновица.** Санная колея. Арх. губ. Мезен. уезда.
- Полоть**.** Отделять полотухой зерно от мякины. Арх. г. Мез. у.
- Поножи.** Силки. Арх. губ. Холмог. уезда.
- Порочка*.** Обыкновенное ведро, привязанное к веревке, которым достают воду из-за борта судов (Арх. Кемск.). В этом значении слово это неизвестно жителям города Архангельска не морякам.
- Посо́во.** Гнилое березовое дерево, обращенное в порошок. Арх. Мезенск. уезда.
- Поездуха*.** Сеть в виде мешка для лова рыбы, лежащей в ямах. Астрах.
- Прискать.** Засыпать похлебку мукой. Арх. Мезен.
- Пружить**.** Нагибать на сторону; *опружить* – опрокинуть. *Ладью опружило*, т.е. опрокинуло. Арханг. Кемск. уезда.
- Пунох и Пуночка.** Птица *Plectrophanes nivalis* L. и *Pl. lapponica* L. Арханг. губ.
- Пыжик.** Новородившийся олень до 2 месяцев, пока не выленяла первая шерсть. Арханг. губ.
- Петушок.** Общее название для всех винтообразных раковин *Schnecken*, также название птицы *Charadrius pluvialis* L.
- Равушка.** Туша тюленей, моржей и белуг, остающаяся после снятия шкуры с салом. Арханг. Кемск.
- Разъезд.** Широкое отверстие, образуемое большим обручем мережи или, лучше сказать, передняя часть мережи от второго обруча до крыльев. Арханг. Кемск.
- Ракса.** (Арханг. Кемск.), морск. Железное (на шкунах) или веревчатое (на ладьях) кольцо с деревянными кокорами (шарками), на котором рея скользит по мачте.
- Рапшак.** (Арх. Кемск.) Маленькая нерпа.
- Ревча*.** Рявца, рыба, все виды рода *cottus*.
- Ревяк.** См. Ревча или Ревца.
- Ремез**.** Порода синицы, водящаяся в южной Сибири и южной России *Parus pendulinus* L. "Ремез первая пташка у Бога", говорят Астраханцы и считают большим грехом убивать ее. Такое уважение происходит, вероятно, от необыкновенного искусства, с которым эта маленькая птичка вьет свои гнезда. Астр.
- Рендуш.** Груз для невода, привязываемый на нижней подборе и сделанный из простого булыжника, оплетенного лыком. Арх. губ. Кемск. уезда.

Ровда, Ровдяной гусь. Мелкая порода гусей. Арх. Кемск.

Ропшак. Детеныш нерпы (см. Телесаи). Арх. Кемск.

Роститься. Нести яйца: "Курица ростится". Арх. г. Мезен. уезда.

Рохкачи. Незрелая морошка. Арх. Кемск.

Рыбнуха. Боль в животе с рвотой и поносом, делающаяся от употребления в пищу сырой, недоваренной рыбы. Арх. Кемск.

Рыболовка.** Большая деревянная ложка, которой черпают рыбу из ухи. Арханг. Кемск.

Рымь.** (Арх. Кемск.), морск. Железный болт, продетый сквозь битвиницу и оканчивающийся для привязки канатов и т.п.

Сабан. Сани, на которых перевозят зимой невода. Астрах.

Садить. Класть: "Гавка садить до 17 яиц". Астрах. Кемск.

Сажень*. Единица поземельной меры, именно: количество земли, нужное для высева меры ячменя или ржи, или пространство луга, на котором накашивается кубич. сажень сена. Арх. уезд.

Сайка.** Рыба в роде наваги *Gadus saida* Lerech. Арх. Астр. Кемск Мезенск.

Саман*. Не просто солома, а перетертая в мелкие куски тамошним способом молоченья, состоящим в том, что по току возят обрубок дерева, в нижнюю плоскую сторону которого вбиты толстые короткие железные гвоздики; на обрубок садится для тяжести человек, и к нему припрягают волов или лошадей. Закавказье.

Сарья. Связанные деревянные палочки, на чем бьют шерсть. Арх. губ. Мезен. уезда.

Саурей. Печорская рыба в роде ряпушки. Арх. Мезен.

Свайка. Кольшек, которым прикрепляют ко дну сети, называемые мережками (Арханг. уезда). Толстый кусок железа, заостренный на конце, и вообще имеющий вид шила огромного размера. Она служит для проверчивания больших дыр в парусах и для сплетения между собой веревок. Арханг. Кемск.

Сезень.** Арх. Кемск., морск. Веревка, которой навивают парус на рею, когда он опущен.

Семендуха. *Charadrius pluvialis* (птица). Архан. губ. Мезенск. уезда.

Семьяк. По сю сторону. Арх. Мезен.

Симка или Синка. (Арх. Кемск.). Так называют веревочки, привязываемые к переднему горлу мережи и сходящиеся в общую горловую веревку.

Скала,** береста. Арх. губ.

Скилиться (там же) браниться: "Эко бабы разскилились сегодня!"

Скиляга*. (Арх. Кандалакская губа). Бранчивый человек.

Снегурка. Две породы жаворонков: *Alauda tatarica* Pall. и *Alauda Sibirica* Gm. Астрах. губ.

Сорога*. В том же смысле и в Арх. губ. *Leuciscus rutilus* Cuv.

Спуск. Архан. Тоже что набойник.

Стажары. Жерди, образующие рамку для стогов сена. Арханг. Мезен.

Стара Вынесла (Арх. Кем.). Неправда, это ложь, ты солгал.

Стёрах. Большой белый журавль, *Grus leucogeranus* Pull. Астрах.

Стрела. Одна из 4-х свай, составляющих козлы, на которых утверждаются семожи заборы (Кандалакская губа).

Стягольница. (Арх. Кемск.). Веревка, которой стягивается кутец, т.е. задняя конусообразная часть мережи, из которой, распустив стягольницу, вытрясают рыбу.

Судок*, судак, рыба Уралск. Астрах. *Lucioperca Sandra* Cuv.

Сука. Веревка, привязываемая за рога якоря, дабы оттащить его назад, если он так зацепился, что его вытащить нельзя. Астрах.

Сушник. Сухой ельник. Арх. Мезенск.

Сциха. Ягода, *Empetrum nigrum*, (вороница). Арх. губ. Холм. Арх. Кемск. уезда.

Сшаветь. Говорится про морского зверя, раннего, но не убитого. "Смотри-ка, зверь-то сшавел". Арх. Мезен.

Сырица. Оленья самка от году до двух лет. Арх. губ. Мезен. уезда.

Серяк. Молодая белуга (морск. зверь). (Арх. Кемск.).

Сюзёмок. Лес вдаль от селений. Арх. Мезен. (См. у Даля Сюзём).

Табу́рка*. Чурочки, привязываемые к опругам лодок (на весновальных промыслах), около которых опутывают веревками горно. Арханг. Мезен.

Тамьяк.** По ту сторону (ср. Семьяк). Арх. губ. Мезен. уезда.

Тарлепа. (Арх. Кемск.), морск. Веревка, соединяющая два юмфера.

Тарья. Род решетки из тонких жердочек, сквозь которые рыба не может пройти. Она составляет существеннейшую часть семожных заборов. Арх. губ. Кемск. уезда.

Таша. Груз на нижней подборе невода, сделанный из обожженной глины в форме круглой булки с желобком для обвязывания его веревкой. (Астрахан.).

Тёлдас (не Телгас). Внутренняя обшивка на карбасе. Арх.

Телесай. Детеныш нерпы *Phoca annelata*. Арх. Арх. и Мезен.

Тензей. Аркан, коим ловят оленей. Арх. губ. Мезен. уезда.

Тонька. (Арх. Кемск.). Тонкий волосяной шнурок, привязываемый к перевеслу и к которому прикрепляется наживка. Таким образом устроенная уда употребляется при лове наваги.

Торчина. Карша (см. это слово). Арх. Мезен.

Тру́бник. (Арх. Кемск.). Труба, составленная из досок над кухней в ладьях. Арх. Кемск.

Трун. Рыба: некоторые небольшие виды камбалы, как например, *Pleuronectes flesus* и *Pleuronectes dvinensis*. Арх. Арх.

Туба, ы,с.ж. Морда, рыло не только у лошади, но вообще у всякого животного, а в насмешку и у человека. Арханг.

Тупица.** Сердцевина пера. Арханг. Арх.

Тупонанта (Арх. Кем.), морск. Веревка для правежа реи.

Тура. Так называются в Арх. губ. не гниющие морские растения, а морские растения вообще, и слово это совершенно соответствует латинскому *alga*. Если же говорят "эка душина от туры несет", то это доказывает только, что и тура, как всякое органическое вещество, может гнить.

Турач.** *Tetrao Francolinus* L. Порода тетеревей, водящаяся при устьях Куры: татарское слово, употребляемое и Русскими в Закавказье.

Тюни.** Род котов из шкуры коровьих ног, вымоченной в смоляной воде. Их носят осенью в мокрое время. Арх. губ. Мезен. уезда.

Ужица. Веревка, за которую тянут невод. Арх. губ. Мезен.

Урюк.** Сушеные абрикосы. Самар. Астрах.

Хархаль. Порода уток *Anas Tadorna* L. Астрах. губ.

Хлюс (Арх. Кем.). Дыра в борте носа судна, через которую проходит якорная цепь.

Хлебосол. Знакомец, приятель. Арх. Кемск. уезда.

Хоботистый. Излучистый. Вельский уезд. Вологодской губ., Шенкурский, Архангельской.

Хоножник. Сухой сосняк. Арханг. Мезен.

Хонга*. Сухая сосна. Арханг. Мезен.

Ципуха. Копоть на потолке и стенах в курных избах. (Орлов. Ливенск., Елец. Малоарханг.).

Чабор (Арх. Кем.). Не птенец чайки, а зародыш всякой птицы, еще не вылупившийся из яйца.

Чавруй. Отмелый берег, состоящий не из сплошного камня, а из валунов, щебня или даже песку. Но в этом последнем случае говорится обыкновенно *песчаный чавруй* (Арх. Кемск.).

Чалвыш.** (Астрах.). Мелкие белуги, не имеющие еще 6 четвертей в длину.

Чева. Лаповище. Арханг. губ.

Чернеть. Черная утка. В том же смысле и в Петербургской губернии. *Fuligula cristata* Steph.

Чипа. Мелкий наносной лес. Архан. губ. Мезен. уезда.

Чир. Печорская рыба *Coregonus nasutus* Pal.

- Чистик.** Водяная птица. *Uria gryle* Cuv. Арх. Кемск.
- Чупа.** То же, что кут`ец, т.е. задняя конусообразная часть мережи (Арханг. Кемск.).
- Шаглы.** Не жаберные крышечки, а самые жабры.
- Шаить.** Тлеть, чадить, а не гореть пламенем.
- Шакша.** Волосоподобные ягели на деревьях из родов *Bryorogon* и *Usnea* Арханг. губ. Мезенск. уезда.
- Шаньга*.** В Арханг. губ. ватрушка и лепешка особого рода из пшеничной муки на масле и яйцах.
- Шарок** (р`и). Морск. Деревянные кокоры, пустые короткие цилиндры на раксе. (Арх. Кемск.).
- Шауй.** Выстрел, который не убивает морского зверя наповал. Арханг. Мезен.
- Шилохвостка.** Порода уток. *Anas acuta* L. Астрах.
- Ширка.** То же, что балбера. Петерб. губ. Гдовского уезда на Пейпусе.
- Шиш.** Коническая куча тростнику. Астрах.
- Шиш Кабав.** Кусочки мяса, жаренные на котле. Астрах. и Закавказье.
- Щельё.** Обрыв вообще. Архан. Мезен.
- Щипец.** Одна из четырех свай, составляющих к`озлы, на которых утверждаются семожи заборы (Кандалакская губа).
- Эдома.** Лесная глушь, где никто не живет. (Арх. Губ. Холмогор. уезда). Лес около селений (Мезен.).
- Юмфер.** (Арх. Кемск.), морск. Толстые деревянные кольца с наружным желобком, около которых обходят ванты и другие веревки.
- Ямега.** Тонкие веревочки, идущие от подборы к подборе, которыми сошвориваются сети при устройстве невода, плавной сети и т.п. (Арх. Кемск.).
- Ярыга.** Сеть в виде мешка с верхними и нижними крылами для лова рыбы на Урале (Уральск.).
- Ястык*.** Так называется не перепонка и не вся икра, находящаяся в рыбе, а весь мешок, вместе с заключенной в нем икрой, т.е. весь яичник рыбы. Астрах.
- Ястычная икра,** которую солят прямо в ястыке, не пробивая ее сквозь грохот. Астрах.

^a В настоящем издании печатается по тексту публикации Академии наук СССР. Отделение русского языка и словесности. Сборник отделения: т.7, № 3, 1869, с. 3-17.